

Lengyel—nyugatnémet szerződés

Ma: ünnepélyes aláírás Varsóban

A lengyel minisztertanács palotájának oszloposarnokában ma írja alá Willy Brandt nyugatnémet kancellár és Jozef Cyrankiewicz lengyel miniszterelnök a lengyel—nyugatnémet szerződést, amely rögzíti az Odera—Neisse-határ végleges jellegét, és megteremt a kétoldalú politikai kapcsolatok rendezésének alapját. A két ország külügyminisztere is aláírja az okmányt.

A tegnap délután Varsóba érkezett Willy Brandt ma megtekinti a főváros nevezetességeit, megkoszorúzza az ismeretlen katona sírját és a gettó hőseinek emlékművét. Ezt követően Scheel külügyminiszter társaságában tesz látogatást Cyrankiewicz miniszterelnöknél. Az ünnepélyes aláírás után a lengyel miniszterelnök ebédet ad vendége tiszteletére, délután pedig

a LEMP színházában Wladyslaw Gomulka, a KB első titkára fogadja Jozef Cyrankiewicz társaságában Brandt kancellárt.

Ezalatt Jedrychowski lengyel külügyminiszter nyugatnémet kollégájával, Scheellel találkozik. Este Brandt avasorát lengyel vendéglátói tiszteletére.

A további program előreláthatóan az, hogy Scheel holnap hazautazik.

Törődnek a kismamákkal

A Szerencsi Csokoládégyár miskolci részlege, az Edesipari Vállalat dolgozóinak 80 százaléka nő. Mintegy 10 százaléka él a gyermekgondozási segély nyújtotta lehetőséggel. A vállalat rendszeres kapcsolatot tart a kismamákkal, meglátogatja őket, érdeklődik gondjaik, problémáik iránt. Aki újra visszatér az üzembe, eredeti munkahelyére helyezik. Ettől a szabálytól csak nagyon kivételes és indokolt esetben térnek el, természetesen a dolgozóval történő előzetes megbeszélés alapján.

Tapasztalatsere Debrecenben

Jó munkakapcsolat alakult ki a Hazafias Népfront debreceni és miskolci elnöksége között. Korábban a tisztántúli népfővezetők jártak városunkban, ma reggel pedig a miskolci elnökség indult útnak, hogy viszonzza a látogatást. A békemozgalmi feladatok mellett főleg a várospolitikával kapcsolatos kérdésekről tanácskoznak majd.

Brandt viszont Varsóban marad és csak délután tér haza Bonnba.

Előzőleg még egy eszmecsere következik a lengyel miniszterelnökkel, majd sajtóértekezletre kerül sor.



Tegnap délből számos érdeklődő jelenlétében nyílt meg a Miskolci Galériában a Téli Tárlat 1970 című képzőművészeti kiállítás. Az ünnepi megnyitón megjelent dr. Havasi Béla, a városi pártbizottság első titkára, Moldován Gyula, a pártbizottság titkára, Varga Gáborné országgyűlési képviselő, a Borsod megyei Tanács vb-elnök-helyettese, Tok Miklós, a városi tanács vb-elnök-helyettese, valamint közéletünk számos képviselője. Kedves vendégként üdvözölhetők a tárlaton Darvas József



író, aki felesége társaságában tekintette meg festőink, grafikusaink kiállítását.

A megjelenteket Czegledi Ilona, a kiállítási intézmények igazgatója köszöntötte, majd dr. Fekete László, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese nyitotta meg a tárlatot. Fekete elvtárs hangsúlyozta, hogy a mostani tárlat, mely folytatása a Miskolcon rendezett 11 országos kiállításnak, népünk műveltségének, kulturális igényeinek növekedését bizonyítja. Az elmúlt évek alatt színvonalban sokat erősödött a miskolci művészet, mely ma már önálló törekvéseivel helyet kér az ország képzőművészeti életében. A hazai grafikáról és piaktúráról szólva kijelentette, hogy míg grafikusaink az országos szintnél magasabb színvonalon produkálnak, addig piaktúránknak még sokat kell fejlődnie. A mostani tárlat azonban nemcsak Észak-Magyarország, illetve Miskolc képzőművészetéről kíván képet adni, hanem — élvonalbeli művészeink meghívásával — országos keresztmetszetet kínál. A városi tanács végrehajtó

bizottságának elnöke befejezésül megköszönte a rendező szervek munkáját, mellyel ezt a tárlatot létrehozták, majd kiosztotta a díjakat. Miskolc város nagydíját Szuresik János, a megyei tanács két díját Mazsaroff Miklós, illetve Vigh Tamás, a Lenin Kohászati Művek díját

Feledy Gyula, a DIGÉP díját Seres János, a Borsodi Szénbányák díját Lenkey Zoltán, az Ozdi Kohászati Üzemek díját Kokas Ignác, a Borsodi Vegyikombinát díját Varga Imre, míg az Ozdvidéki Szénbányák díját Bálint Endre kapta.

(Kritikánk a 2. oldalon.)

A varsói út és a közel-keleti utazások

Van valamiféle szimbolikus abban, hogy az első nyugatnémet kancellár, aki szakított elődeinek hidegháborús politikájával és elsőnek utazik abba a Lengyelországba, amelyet a második világháború idején elsőnek támadtak meg Hitler csapatai — egyben az első antifasiszta múlttal rendelkező nyugatnémet kormányfő. A fasiszmus által leigázott Lengyelországban tehát az antifasiszta múlttal rendelkező nyugatnémet vezető igyekszik felszámolni azt a múltat, amelyet az adenaueri örökségen rágódó eddigi hidegháborús kormányok nem akartak felszámolni. Sőt, az akkori kormánypárt tagjai most, mint ellenzékiek, nem is voltak hajlandók Brandt kíséretében Varsóba látogatni.

A ma aláírásra kerülő lengyel—nyugatnémet államközi szerződés, a szovjet—nyugatnémet szerződés megkötése után a második okmány, amely a nyugatnémet politika irányváltozását és egyben az európai béke és biztonság megteremtésének jobb lehetőségeit példázza. Egyben példamutató arra is hogy politikai megengedést lehet találni a legnehezebb és legvitathatóbb kérdések megoldásánál is, ha kölcsönös jóakarattal mutatkozik. Erre lenne szükség azoknak az utazásoknak és velük összefüggő megbeszéléseknek során mindkét oldalon, amelyekről a közel-keleti és egyben a földközi-tengeri kérdés rendezésével kapcsolatban híreinkben beszámolunk. A jugoszláv és a román államfő, az EAK két vezetője, valamint Huszsein király tárgyalásai előbbre vihetik az Európa „láng alsó fele” közvetlen közelében elterülő térség békéjének ügyét is, ha meg lenne ugyanez a jóakarattal a Nixonhoz utazó Dajan tábornokban is, és természetesen Izrael mögött álló Egyesült Államok kormányában. Ha a varsói út jó példát mutatna a közel-keleti utazások számára, a világ valóban tovább juthatna a béke rendezésének pályáján.

MATE IVAN

Népek barátsága téli egyetem

Hét országból száz hallgató

A Tenkesalja híres fürdőhelyén, Harkányban, vasárnap megnyílt a TIT népek barátsága II. téli egyeteme. Európában ez az egyetlen nemzetközi jellegű téli egyetem, amelyet minden év decemberében megrendez a TIT. Jellemző a nagy érdeklődésre, hogy az idén hét országból mintegy száz hallgató érkezett Harkányba.

A kétételes, gazdag program során — előadások, bemutatók és kirándulások révén — megismerkednek a vendégek

a magyar valósággal, a szocialista építés negyedszázados eredményeivel, Baranya Pécsetörténelmi nevezetességeivel és kulturális értékeivel. Emellett naponta élvezhetik Harkány világhírű kincsét — a 62 fokos radioaktív meleg vizet — mégpedig sajátos körülmények között: a téli strandon.

A téli egyetem záróeseményére Budapesten kerül sor. Decem. 18-án és 19-én a főváros szépségeivel, nevezetességeivel ismerkedik meg a nemzetközi vendégsereg.

Megnyílt a Téli Tárlat

A IV. ötéves tervben

Új városrész az Avason

A Borsod megyei Építőipari Vállalat dolgozói a harmadik ötéves terv időszakában három nagyobb és egy kisebb lakótelepet építettek Miskolcon. Ezeket a munkahelyeken az új technológiák egész sorát próbálták ki, míg eljutottak a leg-

gazdaságosabb eljáráshoz: a házigyári termékek felhasználásához. A főmegecs lakásépítkezésekhez 1968-ban korszerű házigyárat kaptak a borsodiak és a paneles technológiával ugrásszerűen megnőtt a munka termelékenysége. A Győri kapui lakótelepen például házigyári termékekből nem egész két esztendő alatt négy- és tízeletemes épületekben — kezeken kétezer összkomfortos lakást készítettek. 1966-hoz viszonyítva a termelékenység két és félszeresére növekedett. A negyedik ötéves tervben — a házigyári termékek felhasználásával — 18 500 lakást szereznek össze. Így 1973-ig elkészítik a 3000 lakásból álló diósgyőri lakótelepet és a tervidőszakban hozzáfognak — többek között — az avasi új városrész szereléséhez is, ahol mintegy 10 000 lakást építenek.

Nem a tulajdonos fizet

Kötelező felelősségbiztosítás

1971. január 1-én lép hatályba a kormány rendelete, amely újra szabályozza a gépjárművek kötelező felelősségbiztosításának rendszerét.

A kötelező felelősségbiztosítás alapján az Állami Biztosító téríti meg a károsultak részére a gépjárművek által okozott károkat a gépjármű üzemben tartója — tulajdonosa, használója, vezetője — helyett. A kötelező felelősségbiztosítás e szabályai kiterjednek a magánszemélyeken és az állami gazdálkodó szervezeteken, továbbá a szövetségeken, társadalmi szervezeteken kívül a költségvetési szervekre és intézményekre is.

A gépjárművek üzemben tartói a biztosítási díjat évente két részletben — január 1-én és július 1-én — kötelesek megfizetni a mulasztást progresszív késedelmi pótlék

terheli. A hátralekötött összeget adók módjára hajtják be, s a kárt az Állami Biztosító közvetlenül a károsult részére téríti meg. Ha azonban az üzemben tartó igazolja, hogy a kárt már megtérítette, akkor a kártérítési összeget részére fizeti ki.

Tárgyalások hete

Diplomáciai mozgás a Földközi-tenger mentén

Az elkövetkező héten a Földközi-tenger mentén nagy diplomáciai mozgás várható. Államfők és külügyminiszterek egyaránt útnak indulnak Európa és a világ különböző részeibe, és tárgyalásaik feltehetően a Közel-Kelet, valamint a Földközi-tenger békéjének biztosítását igyekeznek szolgálni. Nem lehetetlen, hogy egyesek ezek közül az európai biztonság ügyét is hivatottak előmozdítani.

Tito jugoszláv elnök csütörtökön utazik Olaszországba, az EAK két vezetője közül pedig Ali Szabri alelnök e héten Moszkvában, Riad külügyminiszter pedig Nyugat-Európa több fővárosában tesz látogatást.

Huszsein jordániai király ma érkezik az Egyesült Államokba és holnap tárgyal Nixon elnökkel.

Ennek a megbeszélésnek külön érdekességet ad, hogy nemrégiben zajlott le üzenetváltás az amerikai elnök és Meir izraeli miniszterelnök-összhang között.

hét végén pedig Dajan izraeli hadügyminiszter is Washingtonba látogat.

Az izraeli minisztertanács egyébként szokásos tegnapi ülésén ismét elődázta a döntést: visszatérjen-e Izrael a Jarring-féle tárgyalásztalhoz.

Végül hirt kell adnunk arról is, hogy — noha Románia nem Földközi-tenger mentén fekvő állam, de a Közel-Kelet békéjében érdekelt — Ceausescu, az államtanács elnöke, az RKP főtitkára, ma utazik ötnapos hivatalos látogatásra Marokkóba.

Reggeli kód

Várható időjárás Miskolc térségében kedd délig:

Ma erősen párás, ködös idő, ködszítálás lehet. Holnap a reggeli órákban megint köd, párásság. Csapadék kezdetben hó, majd kisebb eső alakjában lehet Gyenge, változó irányú, majd délre forduló mérsékelt szél. A hőmérséklet hajnalban 0, holnap délből 3 fok körül lesz.